

一九五一年歐洲人民民主國家經濟和對外貿易的發展

中國人民大學對外貿易教研室

北京 一九五三年

中國人民大學
Народный университет Китая
對外貿易教研室
Кафедра Внешнеторговых дисциплин

一九五一年歐洲人民民主國家 經濟和對外貿易的發展

Развитие экономики и внешней
торговли европейских стран народной
демократии в 1951 г.

北京 一九五三年 ★ г. ПЕКИН, 1953 г.

書號：賀4--15

一九五一年歐洲人民民主國家
經濟和對外貿易的發展

著者：沃羅柯夫等
校者：伊萬諾夫等
譯者：中國人民大學
對外貿易教研室
出版者：中國人民大學
印刷者：中國人民大學印刷廠
(本校教材，請翻印)

一九五三年六月六日第一版第一次印刷

(2569/520+47+2002)

目 錄

一	工業生產·····	四
二	農業·····	三〇
三	對外貿易·····	五一
四	勞動人民生活水平的提高·····	七一

一九五一年歐洲人民民主國家在穩步向社會主義前進的道路上取得了各種新的勝利。這些國家的工業生產水平與一九五〇年相比，提高了百分之一五到百分之四〇。波蘭和匈牙利的工業生產量超過戰前一·五倍以上，捷克超過〇·五倍以上，羅馬尼亞超過一倍以上，保加利亞超過二·五倍，而阿爾巴尼亞超過三倍以上。

重工業各部門發展的速度最快。歐洲人民民主國家的勞動人民遵循列寧—斯大林關於重工業在社會主義建設中起首要作用的學說，在共產黨和工人黨的領導下，按蘇聯的辦法迅速實行社會主義工業化，並利用蘇聯的大公無私的巨大幫助及其豐富的經驗。

幾年以來國民經濟計劃的大量超額完成，證明了工人階級在政治上的提高，並證明還有着尚未被利用的國內資源；國民經濟計劃的大量超額完成使得歐洲若干人民民主國家可以擴大它們的最初計劃。

一九五一年的總結證明，這些提高了的計劃是很現實的。一九五一年匈牙利超額完成了工

業品生產計劃。捷克基本上也完成了大大擴大了的工業生產計劃。

工業發展的成就與工業中社會主義成份的增長及鞏固密切相關，歐洲人民民主國家工業生產中的社會主義成份達到百分之九五——百分之九九。這些國家與蘇聯的經濟合作對於它們的工業發展起着決定性的作用。根據商品交換長期協定，蘇聯對它們的許多工廠、發電站等供應全套機器裝備。

這些國家間不斷擴大着的互助合作，對於它們建設社會主義的基礎也有很大的意義。

人民民主國家的共產黨和工人黨非常注意農業的發展。

實行土地改革、建立並不斷鞏固農業中的社會主義成份、以及提高技術基礎，決定了歐洲人民民主國家農業中必然達到巨大的成就。農產品的數量一年一年地增加。農民的生产合作運動在開展着，機械化的工作在發展着。

除了工業和農業的生產量增長以外，波蘭、捷克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞等國的對外貿易也在順利地發展，這樣又幫助了這些國家國民經濟計劃的完成。

人民民主國家在經濟上獲得這些成就的原因，首先是因為人民民主革命使這些國家的工人階級從資本主義的束縛和貧困下解放出來，工人階級在共產黨和工人黨的領導下將全體勞動人民組織起來從事社會主義社會的建設工作。新的民主制度激發了工人階級的創造性，提高了它的自覺性和政治上的成熟程度，使它養成新的勞動態度。人民民主國家的工人和農民掌握了蘇

聯生產革新者和先進集體農莊莊員的經驗，爲提高工業的勞動生產率、增加農業的生產量和商品量而進行鬥爭。爲了爭取提高勞動生產率，廣泛地開展着社會主義競賽。一九五一年歐洲人民民主國家全部產業工人的百分之七〇以上都參加了社會主義競賽。各地開展着生產合理化運動：先進的工人提出數千件建議來改善技術過程，節省稀有的材料。

人民民主國家中隨着經濟的穩步上升，國民收入增加了。如以一九五一年與一九五〇年相比，捷克的國民收入增加了百分之一〇，波蘭增加了將近百分之一二，匈牙利增加了百分之二三以上，保加利亞增加了百分之三二。這就保證了勞動羣衆的物質福利和文化水平的進一步提高。人民民主國家中完全消滅了失業現象。工人的實際工資和農民的收入不斷地增加，結果商品的需求量擴大了，零售貿易中的商品流轉額增加了。正像在蘇聯一樣，人民民主國家勞動人民的物質和文化水平的提高乃是經濟發展的基本法則。這些國家的人民因爲受到蘇聯這一榜樣的鼓舞，在解放以後便能夠按照社會主義的內容與民族的形式來發展自己的文化。人民民主政府正在盡力促進科學、文學和藝術的繁榮。

人民民主國家在經濟和文化上之所以能夠獲得這些成就，是因爲它們在與國內反革命份子、與外國帝國主義者的陰謀進行鬥爭中，不斷地鞏固了人民民主制度。

人民民主國家中使勞動人民取得勝利的組織者是它們的共產黨和工人黨，共產黨和工人黨以列寧—斯大林的無敵的學說武裝着自己，領導着工人階級和農民羣衆在建設社會主義的道路

上前進。

一 工業生產

一九五一年所有歐洲人民民主國家的特點是：按照它們國民經濟計劃而發展的工業生產進一步增長了。

當帝國主義陣營各國的工業轉向軍事生產、一切經濟部門實行軍事化的時候，人民民主國家的和平經濟却在蓬勃地發展着。

以一九五一年與上年度相比，波蘭的工業生產量增長了百分之二四·四，捷克增長了百分之一四·九，匈牙利增長了百分之三〇·一，羅馬尼亞增長了百分之二八·七，保加利亞增長了百分之一九，阿爾巴尼亞增長了百分之四一·七。在人民民主制度取得勝利以前，這些國家的工業生產量每年平均祇增長百分之一到百分之二。

一九五一年所有人民民主國家都開始使用許多新的、能提高工業能力的工業建築物。

這些國家發展工業的方針是：首先建立社會主義的重工業，其中最先建立機器製造業。

各人民民主國家的工業發展情況如下。

波蘭

一九五一年波蘭的工業生產計劃完成了百分之一〇〇・八。與一九五〇年相比，工業產品的價值增長了百分之二四・四。大型和中型工業完成計劃百分之一〇一・六；其產品價值總額比一九五〇年增加百分之二一・二。與一九三八年相比，大型和中型工業的產品價值增長了百分之二七〇。六年計劃（一九五〇——一九五五年）的任務在一九五一年超額完成了百分之一三。下列材料說明了波蘭主要工業品的生產計劃完成的情況（以一九五一年對一九五〇年的百分比計算）：

煤	一〇五	鋅	一〇四
焦煤	一〇六	載重汽車	三二八
石油產品	一四六	農業機器和農具	一二七
岩鹽	一〇一	化學工業裝備	一七五
電力	一一八	電力機器	一六九
鐵礦	一一四	弱電流電線	一三三
鋅礦	一〇五	高壓配電器和蓄電器	二〇七

炭精電極	一三八	毛織品	一〇九
苛性蘇打	一一〇	絲織品	一一五
染料	一一五	靴底皮	一一五
盤尼西林	二六六	軟皮	一三一
人造蠶素	一七四	皮鞋	一四一
人造絲線	一一一	電工用瓷器	一二六
人造纖維	一三七	黃油	一四三
紙漿	一一五	小麥粉	一四九
紙	一一五	裸麥粉	一〇七
棉織品	一〇七		

波蘭生產計劃中有幾種產品未能完成計劃定額。鋼的鎔煉計劃完成了百分之九九，生鐵完成了百分之九七，鋼材的生產計劃完成了百分之九九，金屬切削機和木材加工車床完成了百分之九三，機車完成了百分之九三，拖拉機完成了百分之七五，鈣化蘇打完成了百分之九五。雖然上述幾種產品的計劃定額沒有完成，但是它們的生產量與一九五〇年相比都增加了：鋼增加百分之一，鋼材增加百分之一三，生鐵增加百分之五，車床增加百分之四一，機車增加百分之一〇，拖拉機增加百分之三，鈣化蘇打增加百分之一八。

波蘭的採煤工業是波蘭採礦工業中一個主要的部門，它在一九五一年完成計劃百分之一〇一。波蘭採煤工業的發展具有特別重要的意義。到六年計劃結束的時候，煤的年度開採量將達到一億噸。六年計劃規定要建立新的煤井，並擴大許多舊的煤井。在一九五〇——一九五五年這一時期中，總共將建立十一處新煤井。

採煤工業中的勞動生產率不斷在提高。採煤工業中勞動生產率的提高，是由於廣泛地實行了機械化並採用了新的工作方法。

一九五一年波蘭國民經濟各部門的投資總額比一九五〇年增加百分之三八，其中工業增加百分之四〇，建築業增加百分之四五，農業與造林業增加百分之三六，運輸業與電信業增加百分之三六，公用事業增加百分之一九。一九五一年國營建築—裝置企業的計劃完成了百分之一一。

一九五一年開始使用一三五所新工業建築物，其中有三十二所是大型的，五十八所是中型的。運輸業方面也有很多的成就：恢復並建築了將近一四九公里的鐵路、一〇一公里的鐵路支綫、以及一五四公里的站內鐵路。有七一一公里的公路開始通車。

許多已被使用的工業建築物對於進一步發展波蘭的國民經濟具有很大的意義。這些工業建築物中包括欽斯多霍夫工廠的煉鋼車間、高斯秋希可工廠的鋸鐵爐、日仰和盧布林的汽車工廠的裝配車間、維昨夫的硫酸工廠、高約夫的人造纖維工廠等等。

一九五一年在掌握製造新式工業品的技術方面取得很大的新成就。例如，那些以前不會製造的產品，到一九五一年便熟悉它們的製造方法了。這些產品包括聯合採煤機、有履帶底架的掘煤機、石油工業用鑽孔機、許多種新式車床、拉——蒙特式汽鍋、造紙機器、偏心壓榨機、SSB型客車車廂、許多種新式農業機器、新式船舶——載重量爲四、八〇〇噸的輪船、載重量爲四五〇噸的撈網船。學會了裝配『盧布林』載重汽車和『華沙』輕便汽車。發展了用本國酸酐製造硫酸的生產，並發展了半焦煤、炭精電極、人造纖維、快乾水泥等等的生產。在採用高度生產率的技術過程方面以及在使繁重工作機械化方面也都獲得很大的成就。

蘇聯的各種幫助對於波蘭的工業化起着很大的作用。蘇聯幫助它建設雅沃依諾和眉哈維茲地方的發電站，供給日仰和盧布林地方的汽車工廠各種裝備，並且按照所簽訂的協定供應大量裝備作爲建設其他建築物之用。波蘭工業中日益廣泛地採用蘇聯豐富的技術經驗、使繁重的勞動過程機械化等等，對於波蘭人民在生產上的成就也具有非常重大的意義。因爲在工業中採用了新技術和現代工作方法，便能在一九五一年達到高度的技術——經濟指標，提高勞動生產率。提高勞動生產率、節省原料、輔助材料和燃料的結果，一九五一年的產品成本比一九五〇年降低了大約百分之四·六。

波蘭部長會議所批准的一九五二年的計劃，即六年計劃中的第三年計劃，規定進一步提高全國社會主義工業的增長速度。

一九五二年社會主義工業總產品的價值，按不變價格計算，比一九五一年增長百分之二·三，其中生產資料增加百分之二八·七，日用消費品增加百分之一六·五。在一九五二年內規定要開始使用許多新的工業建築物，其中包括諾瓦·古達鋼鐵廠（『諾瓦·古達』就是新的鋼鐵城的意思——譯者）的新車間、日仰的工廠和盧布林的汽車工廠的新車間。

波蘭的運輸事業也有很大的成就。一九五一年內全國的貨物運輸量，總的說來大約增長了百分之一四。其中鐵路的貨物運輸量與一九五〇年相比約增長了百分之一〇，客運增長了百分之一七，而國營的汽車貨物運輸量與一九五〇年相比增加了約百分之六六，汽車客運增加了約百分之四八。海船業超額完成運貨計劃百分之二三。一九五一年的海運與一九五〇年相比增加百分之四五。

一九五一年運輸事業中的技術——經濟指標改善了，開始更合理地使用列車。載貨車廂的週轉率比一九五〇年增加了百分之二；一九五一年載貨車廂的每晝夜平均行程增加了百分之二·五，而機車增加了百分之四·七。火車的平均營業率比一九五〇年增加了百分之三·二。國營汽車運輸事業中汽車總額的使用率增長了百分之一三·七。

捷克斯洛伐克

一九五一年——捷克五年計劃的第三年——捷克的勞動人民在建設社會主義經濟基礎的事業上獲得了新的重大成就。

捷克共產黨中央委員會在一九五一年二月底所召開的全體大會上，根據社會主義建設的任務以及五年計劃頭兩年所達到的成就，通過了一項關於大大提高五年計劃任務的重要決議。按照徹底改造捷克國民經濟結構的計劃，在一九五一年的工業生產計劃中特別提高重工業各部門的生產量，尤其是重型的和交通用的機器製造業、冶金、~~煤炭~~等工業部門的生產量。在開採鐵礦、鑄煉生鐵、製造各種機器方面，規定在一九五一年要達到五年計劃最後一年的數字。

巨大的勞動熱情、廣泛開展的社會主義競賽、合理化運動、以及蘇聯對捷克國民經濟日益加強的幫助，創造了完成這些重要任務的必要前提。

這個大大提高了的工業生產計劃，總的說來在一九五一年完成了百分之九九·七，其中重工業完成了百分之九八，輕工業完成了百分之一〇二·九，食品工業完成了百分之九八。

一九五一年的工業生產量與一九五〇年相比增長了百分之一四·九，超過戰前水平將近三分之二，如果按人口計算，則幾乎增長一倍。一九五一年內重工業產品的生產量增加百分之二

二·九，輕工業產品增加百分之一〇·六，食品工業增加百分之五·七。因此，在五年計劃頭三年內，工業生產量平均每年增長百分之一五到百分之一六。在舊捷克，即使在市場情況最好的年份，也未曾有過這樣高速度增長的工業生產。

一九五一年各種主要產品生產量的增長情況如下（一九五一年對一九五〇年的百分比）：

褐煤	一〇九	鋼材	一〇八
焦煤	一〇四	變壓器的金屬板	一四七
鐵礦	一一〇	全套鑽孔器	一六九
錳礦	一〇七	載貨車廂	一九四
鉛—鋅礦	二八四	煤井用變壓器	二〇八
銻礦	一五八	五千瓩以上的變壓器	一四〇
煉鉛	一一二	球軸承	一一七
煉鋅	一二八	拖拉機（六十匹馬力的）	二二二
電力	一一一	拖拉機犁	一〇九
瓦斯	一〇二	針葉樹木質	一〇六
生鐵	一〇五	三合板	一一八
鋼	一一〇	油類	一〇七

有幾種主要產品在一九五一年已經達到五年計劃最後一年的原定指標。例如，一九五一年鋼的生產量爲一九五三年原定水平的百分之九八，褐煤——百分之九六，人造纖維——百分之九八，載重汽車——百分之一二二。一九五一年化學工業的生產量比一九四八年增加了百分之六四，並超過一九五三年的計劃生產量。

重工業各部門的生產量上升得最快，其中尤以重型機器製造業和採礦工業的生產量增長最多。僅僅在一九五一年一年內，蒸氣渦輪的生產量增加了一倍多，重型車床增加了將近一倍，五十噸以上的電動橋閘增加了一倍。一九五一年全國開採了大約三千萬噸的褐煤，而一九三七年則僅開採一千七百萬噸。由於重工業各部門生產量的迅速增長，捷克工業部門的結構改變了，這種改變保證了全國工業產品總額中生產資料生產量的比重不斷地增長。一九五一年重工業在工業總生產量中的比重增加到百分之四九。

在資產階級和地主佔統治地位的舊捷克，二十年中祇建造了一座鑄鐵爐和一座馬丁爐，而現在，在庫契茨和東斯洛伐克（古高聯合製造廠）同時加緊建築兩所最大的冶金聯合工廠，每一所工廠的年度煉鋼量將達一百萬噸以上。這些建築完工以後，捷克在鋼的生產量方面將佔世界第六位。

一九五一年克拉特諾的柯斯夫工廠啓用了一座新鑄鐵爐，德希聶次的莫洛托夫冶金工廠開

始使用馬丁爐。第一批的建築已經完工了，一九五二年一月一日庫契茨的巨大冶金聯合工廠啓用了第一座鑄鐵爐。曾經有一萬以上的工人從事這所工廠的建築。

大規模的建設工作需要進一步增加國民經濟中的投資。一九五一年的投資額爲一千零五十億捷克克隆，而在一九五〇年則爲九百二十億捷克克隆。

過去落後的斯洛伐克正在加速進行工業化。一九五一年內斯洛伐克工業總產量增加了百分之一九·五，其中重工業增加了百分之三六·三。一九五〇年斯洛伐克的工業生產量比一九三七年增長了二·五倍。由於在東斯洛伐克建立了冶金聯合工廠，於是捷克東部就變成一個新的大工業區。這所聯合工廠開工以後，按斯洛伐克的人口計算，鋼的產量將高於英國。

由於掌握新式產品的製造法、由於改用流水作業法、由於不斷地採用標準工作方法、以及由於繁重勞動過程的進一步機械化，所以工業中的技術水平在不斷地提高着。一九五一年學會了製造以前捷克不能生產的複雜機器和機械，例如：供發電站用的五千萬瓦特聯動機、一萬二千噸的巨大壓榨機、每小時生產率爲二百二十噸蒸氣的蒸汽鍋以及其他各種現代化的具有高度生產率的裝備。

蘇聯將最現代化的工業裝備供給捷克，把最先進的技術經驗傳授給捷克，在捷克提高工業技術水平方面，蘇聯給予了它極大的幫助。

一九五一年全國工業生產的增長是提高勞動生產率、增加工人人數、展開社會主義競賽以